

# QR-fattura – panoramica

La QR-fattura crea le basi per una gestione efficiente del traffico dei pagamenti, per tutti gli interessati. Soddisfa i requisiti per l'elaborazione digitale, senza passaggi da un canale all'altro.

I fatturanti possono creare e stampare le QR-fatture in poche semplici mosse dal proprio computer, avendo l'accortezza di rispettare le specifiche caratteristiche grafiche. Esistono tre diverse modalità di fatturazione mediante QR-fattura.

I destinatari della fattura / debitori possono effettuare i loro pagamenti attraverso tutti i canali noti.

I debitori che ricevono fatture cartacee beneficiano di minori oneri: infatti, grazie al codice QR la QR-fattura può essere scansionata, ad esempio con lo smartphone in mobile banking, e il pagamento potrà poi essere eseguito senza necessità di inserire manualmente altri dati, come numeri di conto e numeri di riferimento.

La parte dedicata al pagamento della QR-fattura con una ricevuta di ritorno contiene i dati necessari per l'esecuzione di un pagamento sotto forma di codice QR e informazioni leggibili.

## La QR-fattura (parte dedicata al pagamento) è disponibile in tre versioni

I fatturanti hanno differenti possibilità, in base alle esigenze individuali. Ad esempio, la QR-fattura risp. la parte dedicata al pagamento possono essere utilizzate per la fatturazione e il pagamento nelle valute CHF ed EUR.

Le versioni si riferiscono alle modalità di pagamento, definite dal codice IBAN del fatturante.

## La QR-fattura spiegata in modo semplice



Madame  
Pia Rutschmann  
Marktgasse 28  
9400 Rorschach

Robert Schneider AG  
Rue du Lac 1268  
2501 Bienne

Téléphone: 059 987 65 40  
E-Mail: [rschneider@rschneider.ch](mailto:rschneider@rschneider.ch)  
Internet: [www.rschneider.ch](http://www.rschneider.ch)  
UID: CHE-423.456.789  
Date: 01.07.2020

**Facture n° 3139**

Madame

Nous vous facturons comme suit l'exécution des activités que vous nous avez mandatées:

Pos.	Désignation	Qté	Prix unitaire	Total
1	Trav. jardinage	12.5 hrs.	CHF 138.00	CHF 1 500.00
2	Evacuation des déchets de coupe	1	CHF 310.35	CHF 310.35
			<b>Montant</b>	<b>CHF 1 810.35</b>
			TVA	7.7 %
			TVA Montant	CHF 139.40
			<b>Montant total</b>	<b>CHF 1 949.75</b>

Merci de votre ordre. Nous vous prions de régler le montant de la facture dans les 30 jours.

Avec nos salutations les meilleures.

Robert Schneider

---

**Récapitulé**

Compte / Payable à  
CH44 3159 9123 0008 8901 2  
Robert Schneider AG  
Rue du Lac 1268  
2501 Bienne

Reference  
21 00000 00003 13947 14300 09017

Payable par  
Pia-Maria Rutschmann-Schwyder  
Grosse Marktgasse 28  
9400 Rorschach

Monnaie Montant  
CHF 1 949.75

Point de dépôt

**Section paiement**

Compte / Payable à  
CH44 3159 9123 0008 8901 2  
Robert Schneider AG  
Rue du Lac 1268  
2501 Bienne

Reference  
21 00000 00003 13947 14300 09017

Informations additionnelles  
Ordre du 15 juin 2020  
/S 1/01/2017/0309/11/10201409/20/14000000/22/36  
858/30/CH105017086/40/1020/41/301

Payable par  
Pia-Maria Rutschmann-Schwyder  
Grosse Marktgasse 28  
9400 Rorschach

Monnaie Montant  
CHF 1 949.75

Num AP1: LV UltraPay05-12345  
Num AP2: SV 05Service54321

\* Purtroppo l'immagine non è disponibile in lingua italiana.

## Due tipi di «QR-fatture»

Una fattura in formato A4 con parte dedicata al pagamento e ricevuta integrate nel modulo.

Una fattura con parte dedicata al pagamento e ricevuta allegate separatamente.

## Parte dedicata al pagamento con QR-IBAN, riferimento strutturato e informazioni supplementari

Il QR-IBAN è conforme alle prescrizioni della norma ISO 13616 per l'IBAN. La procedura di pagamento con riferimento viene riconosciuta attraverso un'identificazione specifica dell'istituto finanziario (IID QR). L'IID QR utilizza esclusivamente valori nell'intervallo 30000 – 31999. Il QR-IBAN sostituisce il numero di aderente PVR come caratteristica della procedura.

Sezione pagamento	
	<b>Conto / Pagabile a</b> CH44 3199 9123 0008 8901 2 Robert Schneider AG Rue du Lac 1268 2501 Biel
	<b>Riferimento</b> 21 00000 00003 13947 14300 09017
	<b>Informazioni aggiuntive</b> Ordine del 15 giugno 2020 //S1/01/20170309/11/10201409/20/14000000/22/36 958/30/CH106017086/40/1020/41/301
	<b>Pagabile da</b> Pia-Maria Rutschmann-Schnyder Grosse Marktgasse 28 9400 Rorschach
<b>Valuta</b> CHF	<b>Importo</b> 1 949.75
<b>Nome AV1:</b> UV:UltraPay005;12345 <b>Nome AV2:</b> XY:XYService;54321	

## Parte dedicata al pagamento con IBAN, riferimento e informazioni supplementari

Il riferimento e le informazioni supplementari possono essere registrati solo dal fatturante.

Sezione pagamento	
	<b>Conto / Pagabile a</b> CH58 0079 1123 0008 8901 2 Robert Schneider AG Rue du Lac 1268 2501 Biel
	<b>Riferimento</b> RF18 5390 0754 7034
	<b>Informazioni aggiuntive</b> Ordine del 15 giugno 2020 //S1/01/20170309/11/10201409/20/14000000/22/36 958/30/CH106017086/40/1020/41/301
	<b>Pagabile da</b> Pia-Maria Rutschmann-Schnyder Grosse Marktgasse 28 9400 Rorschach
<b>Valuta</b> CHF	<b>Importo</b> 1 949.75
<b>Nome AV1:</b> UV:UltraPay005;12345 <b>Nome AV2:</b> XY:XYService;54321	

## Parte dedicata al pagamento con IBAN e informazioni supplementari

Le informazioni supplementari possono essere registrate solo dal fatturante.

Sezione pagamento	
	<b>Conto / Pagabile a</b> CH58 0079 1123 0008 8901 2 Robert Schneider AG Rue du Lac 1268 2501 Biel
	<b>Informazioni aggiuntive</b> Ordine del 15 giugno 2020 //S1/01/20170309/11/10201409/20/14000000/22/36 958/30/CH106017086/40/1020/41/301
	<b>Pagabile da</b> Pia-Maria Rutschmann-Schnyder Grosse Marktgasse 28 9400 Rorschach
<b>Valuta</b> CHF	<b>Importo</b> 1 949.75
<b>Nome AV1:</b> UV:UltraPay005;12345 <b>Nome AV2:</b> XY:XYService;54321	

Ai soli fini illustrativi.

## IBAN e QR-IBAN

La QR-fattura contiene esclusivamente il numero di conto del beneficiario, sotto forma di IBAN o QR-IBAN. L'IBAN è l'indicazione delle coordinate di un conto bancario secondo gli standard internazionali, conformemente alla norma ISO 13616. L'IBAN si riferisce esclusivamente al beneficiario finale (fatturante).

Il QR-IBAN serve per il riconoscimento della procedura e assicura che, in fase di pagamento, venga registrato obbligatoriamente il riferimento strutturato per la riconciliazione dei pagamenti in entrata. Il QR-IBAN viene assegnato dalla banca.

## Vantaggi

Fatturanti

- Semplificazione del processo di fatturazione
- Stampa della QR-fattura su un formato cartaceo uniforme
- Migliore monitoraggio degli insoluti
- Maggiori informazioni sugli accrediti

Destinatari delle fatture

- Pagamento attraverso tutti i canali
- Pagamento semplice mediante scansione del codice QR
- Eliminazione o riduzione degli inserimenti manuali
- Tutte le informazioni per il pagamento sono già integrate nel codice

## Procedura per i fatturanti

- Se disponete già di un software per l'emissione di polizze di versamento e desiderate utilizzarlo anche per le QR-fatture, contattate il vostro fornitore di software.
- Se utilizzate una soluzione sviluppata internamente per l'emissione di fatture/polizze di versamento, assicuratevi che sia tecnicamente idonea a creare le QR-fatture in modo efficiente, anche se le attuali polizze di versamento di colore arancione possono ancora essere utilizzate.
- Se attualmente riconciliate i pagamenti in entrata da PVBR con i debitori mediante file v11/camt.054 PVBR, in caso di utilizzo della QR-fattura è consigliabile passare al file camt.054 QRIR.

Offriamo ai nostri clienti possibilità di avviso a misura delle loro esigenze. I dettagli relativi alle entrate di pagamento da QR-fattura possono essere ricevuti mediante messaggi camt.

## Procedura per i debitori

### Debitori senza software creditori

Per pagare le vostre fatture in modo semplice potete utilizzare i nostri servizi di online o mobile banking. In questo caso non dovrete fare nulla di particolare. Naturalmente, per pagare le QR-fatture è possibile utilizzare le nostre interfacce elettroniche.

### Debitori con software creditori

Verificate con il vostro fornitore di software se le QR-fatture possono essere pagate con la soluzione finanziaria che state già utilizzando. Se utilizzate una soluzione sviluppata internamente, dovrete assicurarvi che sia idonea, dal punto di vista tecnico, al pagamento delle QR-fatture.

## Documentazione (documenti ufficiali/specifiche)

**Maggiori informazioni sulla QR-fattura** sono disponibili su [paymentstandards.ch](https://paymentstandards.ch) (link esterno, si apre una nuova pagina) (fonte: SIX Interbank Clearing).

---

### Il vostro interlocutore

#### Retail e Private Banking:

non esitate a contattarci al numero di telefono  
+41 (0)848 880 843<sup>1,2</sup>,  
dal lunedì al venerdì, dalle ore 8:00 alle 20:00.

#### Clientela commerciale:

Per eventuali domande sui prodotti di electronic banking e sulle soluzioni per il traffico dei pagamenti di Credit Suisse (Svizzera) SA, gli specialisti dell'Electronic Banking Desk sono a vostra disposizione:  
dalla Svizzera al numero gratuito +41 (0)800 80 87 50<sup>1</sup>  
lun.-ven., dalle 8:00 alle 17:00  
E-mail: [eb.desk@credit-suisse.com](mailto:eb.desk@credit-suisse.com)

Per ulteriori informazioni visitate il nostro sito all'indirizzo:  
**credit-suisse.com**

<sup>1</sup> Per motivi di sicurezza e di formazione, le telefonate possono essere registrate.

<sup>2</sup> Tariffe nazionali (Svizzera), tariffe di collegamento standard (Swisscom). Le tariffe di telefonia mobile e le tariffe estere, così come le tariffe di altri fornitori possono variare.



#### CREDIT SUISSE (Svizzera) SA

Casella postale  
CH-8070 Zurigo  
**credit-suisse.com**

Le informazioni fornite nel presente documento costituiscono materiale di marketing. Non si tratta di una consulenza d'investimento o di altro tipo basata su una considerazione della situazione personale del destinatario né del risultato di una ricerca obiettiva o indipendente. Le informazioni fornite nel presente documento non sono giuridicamente vincolanti e non costituiscono né un'offerta né un invito a effettuare alcun tipo di operazione finanziaria. Queste informazioni sono state redatte da Credit Suisse Group AG e/o dalle sue affiliate (di seguito "CS") con la massima cura e secondo scienza e coscienza. Le informazioni e le opinioni contenute nel presente documento sono quelle di CS al momento della redazione e possono cambiare in qualsiasi momento senza preavviso. Esse sono state ricavate da fonti ritenute attendibili. CS non fornisce alcuna garanzia circa il contenuto e la completezza delle informazioni e, dove legalmente consentito, declina qualsiasi responsabilità per eventuali perdite connesse all'uso delle stesse. Salvo indicazioni contrarie, tutti i dati non sono certificati. Le informazioni fornite nel presente documento sono a uso esclusivo del destinatario. Né le presenti informazioni né eventuali copie delle stesse possono essere inviate, consegnate o distribuite negli Stati Uniti o a US Person (ai sensi della Regulation S dello US Securities Act del 1933, e successive modifiche). Il presente documento non può essere riprodotto, né totalmente né parzialmente, senza l'autorizzazione scritta di CS. Gli investimenti in moneta estera espongono al rischio aggiuntivo di una possibile perdita di valore della moneta estera rispetto alla moneta di riferimento dell'investitore. I suoi dati personali saranno trattati in conformità con la politica sulla privacy di Credit Suisse, disponibile dal suo domicilio tramite il sito web ufficiale di Credit Suisse <https://www.credit-suisse.com>. Al fine di fornirle documentazione di marketing relativa a prodotti e servizi, Credit Suisse Group AG e le sue società affiliate possono trattare i suoi dati personali di base (ovvero dettagli di contatto, come nome e indirizzo e-mail) fino a quando lei non provveda a comunicarci che non desidera più ricevere tale documentazione. Può decidere di non ricevere più la documentazione informando in qualsiasi momento il suo Relationship Manager  
Copyright © 2021 Credit Suisse Group AG e/o sue affiliate. Tutti i diritti riservati.